

# ORCHAMP – Remplir les formulaires de terrain avec ODK

Depuis le printemps 2025, les fiches de terrain papiers ont été remplacé par les formulaires numériques ODK, pour tablettes et téléphones portables. Ce document explique l'installation et la prise en main de l'application ODK, et ensuite la récupération des données saisies. Ces formulaires fonctionnent différemment sous Android ou iPhone. Un tuto pour iPhone est décrit dans ce document, mais on conseille de préférence d'utiliser des portables ou tablettes Android sur le terrain. **En particulier, ne pas utiliser d'iPhone pour les formulaires d'installation de placette.**

De façon globale, le téléchargement des formulaires doit se faire avec une connexion internet grâce à un QR code. Ensuite, les formulaires peuvent être rempli hors ligne, et ils seront ensuite envoyés une fois de retour à une connexion internet. Cela se fait de manière automatique sur Android, tandis que sur iPhone il faut manuellement envoyer les formulaires.

## Android

1. Installer l'application *ODK collect* disponible sur le Play Store
2. Cliquer '*Configurer par QR code*' et scanner le QR code ci-dessous. **Ces deux premières étapes doivent obligatoirement être faites avant le terrain avec une connexion internet.**

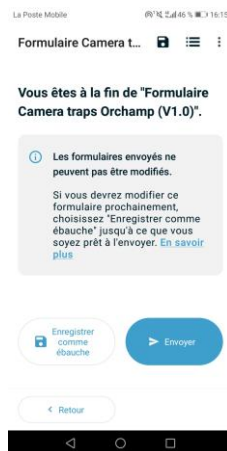
*On conseille au responsable de terrain de garder une copie du QR code sur son téléphone, au cas où quelqu'un de l'équipe ait oublié de configurer l'appli.*



3. Vous avez maintenant téléchargé tous les formulaires ORCHAMP sur votre téléphone. Une fois sur le terrain, vous pouvez cliquer sur '*Remplir un formulaire*' et choisir le formulaire que vous souhaitez remplir dans la liste proposée.



4. Remplir le formulaire
5. Envoyer le formulaire en cliquant sur 'Envoyer'.



6. Si vous avez internet, le formulaire est envoyé directement, il sera visible dans le dossier "Envoyé" du menu principal. Autrement, il sera visible dans « prêt à envoyer ». Dans ce cas, il sera **automatiquement** envoyé dès que vous allez avoir internet, vous n'avez donc rien à faire.

## iPhone

Avant de décrire l'utilisation d'ODK sur iPhone, il est important de noter les limites de l'appli iPhone :

- Une fois les formulaires finalisés, il est nécessaire **d'envoyer manuellement le formulaire une fois de retour à internet**. Autrement, le formulaire restera seulement en local sur votre téléphone.
- On ne peut envoyer le formulaire d'installation de placette ORCHAMP avec la version gratuite de l'appli. Même si l'appli laisse remplir ce formulaire, elle demandera ensuite de payer pour l'envoyer. **Ne pas remplir le formulaire d'installation de placette avec iPhone.**
- Certaines options des questions à choix multiple sont visibles seulement **en tournant le téléphone**.
- L'appli a plein de publicités.
- L'appli est, de façon générale, moins pratique et intuitive.

Si vous n'avez pas le choix de faire autrement, voici comment utiliser ODK sous iPhone :

1. Télécharger l'appli GIC collect sur Apple store



2. Cliquer sur le symbole de l'engrenage en haut à droite, puis sur le symbole du QR code en haut à droite. Scannez le QR code ci-dessous puis cliquer sur OK.



3. Dans le menu principal, sélectionner 'télécharger un formulaire vierge'. On conseille fortement de télécharger, un par un, tous les formulaires de la liste. Cela permet de les avoir tous disponible sur le terrain. Ces trois premières étapes doivent obligatoirement être faite en amont du terrain avec une connexion internet.



4. Cliquer sur 'Remplir un formulaire' et choisir le formulaire souhaité.



- On peut normalement commencer à remplir le formulaire. Il est cependant possible que la page affichée soit vide. Dans ce cas :

5a. Cliquer sur le symbole avec une flèche en haut à droite, les différents champs du questionnaire s'affichent. Cliquer sur le premier (heure et date). Vous pouvez maintenant remplir le formulaire.



- Remplir le formulaire. Balayer ('swiper') vers la gauche pour passer à la question suivante. **Attention :** remplir le formulaire avec le téléphone en mode paysage et la rotation de l'écran activée pour être sûr de ne pas rater certaines options du questionnaire.

- Une fois que vous avez fini de remplir le questionnaire, cliquer sur 'sauvegarder et sortir'.

- Une fois de retour à une connexion internet, il faut envoyer le formulaire au serveur.** Pour ce faire, dans le menu principal cliquer sur « envoyer un formulaire finalisé »



- Dernière étape. Sélectionner les formulaires à envoyer, puis cliquer sur 'envoyer éléments sélectionnés'. Vous avez terminé.





## Récupérer les données

Les données dans les formulaires soumis sont rentré dans la base de données Orchamp avec un délai différent en fonction du protocole. Une fois dans la base, elles sont accessibles via l'API du site Orchamp. Si vous souhaitez avoir rapidement accès aux données des formulaires envoyées, vous pouvez contacter l'équipe ORCHAMP qui vous enverra rapidement les données brutes sous forme de fichiers .csv.